



在日本韓国 YMCA 主催 池成子先生招請



# 民謡・カヤグム講習会

チ・ソンジャ  
講師 池成子先生 韓国 全羅北道指定無形文化財 第40号 伽倻琴散調保有者

在日本韓国YMCAでは、池成子（チ・ソンジャ）先生をお招きし、韓国の民謡と韓国の琴であるカヤグム（伽倻琴）の講習会を開催いたします。全くの初心者の方も歓迎いたします。暑さのもっとも厳しい時期ですが、いい汗を流しながら、韓国の音により深く親しみ、充実した時間を過ごしましょう。



## Aクラス 初心者・初級者対象

8月20日（土）21日（日）10:00-13:00（2日間）  
14,700円（YMCAカヤグム教室受講生 12,600円）

## Bクラス 経験者、中級者以上

8月19日（金）～21日（日）14:30-17:30（3日間）  
22,050円（YMCAカヤグム教室受講生 18,900円）

※楽器はYMCAの備品をお貸しいたします。  
※A・B両クラス受講の場合は参加費の割引がございます。  
詳しくはYMCAにお問い合わせください。

## 定員 各クラス 30名（最少施行人数8名）

※楽器貸出等の都合により、定員に達しない場合でも受付を終了する場合があります。できるだけお早めにお申しください。

## お申込方法

申込書をご記入の上、郵便またはFAXでお送りください。  
お支払方法は後ほど追ってご連絡いたします。

どなたでもご参加いただけます。初心者大歓迎です。



### 2011年 YMCA民謡・カヤグム講習会 受講申込書

ふりがな 名前	所属	カヤグム受講生 一般	カヤグムの 貸出	希望する 希望しない
住所 〒		昼間のご連絡先		
電話番号 ( ) -				
ご希望のクラス (どちらかに○)	A. 初心者・初級者(14,700円※受講生12,600円) B. 中・上級者(22,050円※受講生18,900円)			

# チ ソンジャ 池成子



伽倻琴奏者。韓国全羅北道指定無形文化財第40号伽倻琴散調保有者。

成錦鳶カラク伽倻琴散調首席継承者。成錦鳶カラク保存会代表。

韓国ソウル大学校・中央大学校国楽科講師。

1945年、韓国ソウルで、伽倻琴散調の第1人者、成錦鳶（ソン・グムヨン）を母に、韓国伝統音楽の演奏家・研究者である池瑛熙（チ・ヨンヒ）を父（両者とも人間文化財）、として生まれ、幼少より韓国伝統音楽の研鑽を積む。8歳の初舞台以来、1961年パリで開催された「世界民俗芸術祭」や「欧州一周公演」、1964年の合衆国カーネギーホール公演、全米巡回公演など早くから国際舞台で活躍する。

1969年来日。演奏活動に加え、後進の育成に力を注ぎ、1978年には池成子伽倻琴研究所を東京で設立。東京藝術大学などで教鞭を執る一方、自身の演奏会はもとより、林英哲、高田みどり、山口小夜子、現代日本の芸術家と共演、コラボレーションなど、多彩な演奏活動を展開する。1990年、「KBSテレビ国楽大賞演奏賞」、1995年、第3回「全税共地域文化賞」受賞。同年、第22回「全国パンソリ名唱競演大会奨励賞」受賞。

1990年代以降、ソウルに在住。成錦鳶カラク伽倻琴散調、伽倻琴併唱、成錦鳶創作曲のさらなる研究をとおして、韓国伝統音楽の真髄に迫る公演をひらき、後進の世代にも影響を与えている。その半世紀に亘る音楽活動の結実として、2008年来「ソリの道をさがして」楽譜集とCDのシリーズを発刊し、その記念公演は、韓国と日本の各地で開かれ、大好評を博す。

## YMCAとは…

YMCA (Young Men's Christian Association) は、1844年にロンドンで生まれ、現在では世界120を超える国、地域に広がる世界規模の青少年団体です。イエス・キリストが示された愛と奉仕の実践にならって、青少年の健全育成および地域社会に正義と平和を実現するための諸活動を展開しています。その活動は、民族、宗教、国籍、性別をこえた全ての人々に開かれています。

今回のプログラムを主催する在日本韓国YMCAは1906年に当時の韓国人留学生によって設立され、今年に創立100周年を迎えました。現在は、「在日同胞文化の創造と多文化共生社会をめざして」をスローガンに、韓国と日本そしてアジア諸国の間にあって文化的架け橋としての役割を担う諸活動を行っています。

**お問合せ先**  
**在日本韓国YMCA国際文化部**  
〒101-0064 東京都千代田区猿樂町2-5-5

**TEL 03-3233-0615 FAX 03-3233-0715**  
**URL <http://www.ymcajapan.org/ayc/jp/>**  
**e-mail [ayc@ymcajapan.org](mailto:ayc@ymcajapan.org)**

JR水道橋駅徒歩5分 JR御茶ノ水駅徒歩8分  
地下鉄神保町駅徒歩7分

